

# 山东农业大学

## 马景辉等 3 人赴德国团出访报告

应德语作为科学语言推广协会多语言学院约尔格·罗舍教授的邀请，山东农业大学国际交流学院副教授马景辉、讲师崔盼盼、助教余佳莉，于 2025 年 7 月 13 日-7 月 28 日出访德国慕尼黑市，访问慕尼黑大学，参加在慕尼黑大学举办的暑期“语言、文化与科学”学习与学术交流项目，听取“德语作为外语教学”相关主题系列学术讲座并进行学术交流活动。代表团认真贯彻落实八项规定精神，严格遵守政治、外事、财经等各项纪律，圆满完成各项出访任务，现将有关情况报告如下。

### 一、邀请单位简介及主要活动

德语作为科学语言推广协会多语言学院是一家位于德国慕尼黑的教育机构，致力于语言教学与跨文化交流。作为慕尼黑大学的长期合作伙伴，慕尼黑大学的多位教授与讲师在该协会任职。该协会主要面向国际高校师生，提供德语语言课程、文化工作坊及学术交流项目。本次暑期“语言、文化与科学”学习与学术交流项目基于慕尼黑大学与浙江大学的长期合作框架举办，由德语作为科学语言推广协会多语言学院承办。此次访问主要聚焦于语言学习、对外德语教学和语言研究专题讲座及中德教师学术交流，深入了解德国教育体系并进行跨文化教学实践。

出访期间，代表团听取了卡琳·韦伯教授关于《德语动词变位的系统教学法》的报告，了解了德语动词变位教学的

系统方法及在中级教学阶段的应用思路；听取了伊娃·克劳斯教授关于《德语词汇的联想记忆法与文化导入》的报告，加深了对德语词汇联想记忆及文化导入在教学中结合方式的了解；听取了约尔格·罗舍教授关于《语言与语言变体》、《语言变体的多维解析及其教学实践》、《动画语法的教学方法》、《德语作为外语的教学创新与经贸领域的语言需求》的报告，了解了语言变体的特点、动画语法与 AI 融合的多样性及在德语教学中的实践路径；听取了李克教授《认知语言学与德语教学》的报告，了解了通过语言认知规律优化二语习得者的语法、词汇及语用能力培养的方法；听取了：彼得·朗教授《德语专业词汇的教学与行业应用》的报告，学习了如何利用实习实践机会强化学生对专业词汇的实际应用能力；听取了玛丽·皮滕豪尔博士《德语语言课程与文化融合：提升学生跨文化能力以适应全球化职业发展》的报告，学习了如何通过语言课程和文化活动，提升学生的跨文化能力的具体方式；听取了苏菲·迈尔副教授《德语听力理解的教学策略与技巧》、《德语教学中的个性化学习方案设计》的报告，学习了如何通过教学策略和技巧以及个性化学习方案设计，强化德语学习效果；听取了伊莎贝尔·霍夫曼博士《虚拟现实技术（VR）在语言习得与认知科学中的应用》的报告，了解了“轻量级虚拟现实和混合现实的教学解决方案”；听取了：艾米丽·费舍尔教授《德语教学中的多媒体资源整合运用》的报告，学习了如何有效整合多媒体资源提升德语教学水平的方法；听取了马克·施耐德副教授《德

语文学作品在教学中的价值挖掘与运用》的报告，了解了如何利用文学作品开展德语教学的方法；听取了汉斯·米勒教授《德语语法体系的演变与现代德语教学的关联》、《基于语料库的德语词汇教学策略》的报告，了解了绕德语语法体系的演变过程搭建德语语料库并将其应用于教学实践的新思路与新方法；听取了：卡尔·韦伯教授《德语口语能力培养的有效途径》、《跨文化交际背景下的德语教学》的报告，了解了德语口语的教学存在的普遍问题与跨文化教学的教学方式；听取了：托马斯·巴赫教授《德语写作教学的创新方法》的报告，了解了如何通过实际案例教学提升德语写作教学的方法。

会议期间，代表团与各位教授围绕德语教学中的具体问题，如与卡琳·韦伯教授就德语中级教学阶段动词变位的练习巩固及语境教学应用等问题进行了交流；与伊娃·克劳斯教授就德语词汇教学中量与深度的平衡及文化活动对词汇学习的促进等问题进行了交流；同时与伊莎贝尔·霍夫曼博士就 VR 技术在德语教学中的场景构建及个性化应用等问题进行了探讨，通过这些交流形成了对德语教学创新方法的系统认识，为后续教学实践提供了参考。

## 二、出访主要收获和成果

1. 了解了德国慕尼黑大学在德语作为外语教学领域的最新研究成果及实践经验，特别是在语言习得、文化融入和交际能力培养方面的具体做法。这些经验为我校的德语教学改革提供了重要的参考依据，帮助我们更好地理解学生的学

习需求。

2. 此次出访活动极大丰富了我们对于德语教学的理论与实践理解。在大会上，代表团聆听了卡琳·韦伯教授关于《德语动词变位的系统教学法》的报告，使我们深入了解到德语动词变位教学的系统方法及其在中级教学阶段的应用思路。这种系统化的教学方法为我们今后在课程设计中提供了宝贵的参考，使我们能够更有效地帮助学生掌握动词变位的复杂性。

3. 通过伊娃·克劳斯教授的《德语词汇的联想记忆法与文化导入》报告，让我们对词汇的联想记忆及文化元素在教学中的结合方式有了更深刻的理解。通过将文化导入词汇学习，我们可以提升学生的学习动机和应用能力，从而在实际教学中更好地促进学生的词汇积累。

4. 通过约尔格·罗舍教授关于《语言与语言变体》的报告，我们认识到语言变体的特点及其在德语教学中的实践路径。这一内容使我们对于如何根据学生的不同需求进行个性化教学有了更清晰的思路，为我们未来的课堂教学提供了新的视角。

5. 会议期间，我们还与各位教授进行了深入的交流，探讨了德语教学中的具体问题。例如，探讨了中德两国在语言教学方法上的异同，特别是在语法教学和词汇教学策略方面的创新思路。双方一致认为，结合文化背景进行语言教学能够提高学生的学习积极性和实际应用能力，有助于优化我校的教学体系。此外，还探讨了现代教育技术在外语教学中的

应用，尤其是如何通过多媒体、在线学习平台和互动软件提升学生的语言学习兴趣与效果。这些新兴技术的引入，不仅能够丰富课堂内容，还能有效促进师生之间的互动，增强学习的趣味性。

### 三、主要感受

1. 通过此次出访，深刻体会到国际化教育的重要性，特别是在语言学习和文化交流方面。与国际高校的紧密联系不仅有助于拓宽视野，也能为我校的教学与科研注入新的活力。

2. 在与德国教授的交流中，增强了对跨文化沟通的理解和能力，认识到文化差异对教育教学的影响。这种文化背景的认知将帮助我们更有效地设计和实施语言课程，提升学生的跨文化交际能力。与国际同行的讨论，不仅让我们获得了新的教学理念，也激发了我们对自身教学实践的反思。我们认识到，在全球化背景下，教师必须不断更新自己的知识和技能，以适应多变的教育环境和学生需求。

3. 此次交流激发了代表团成员对教育创新的思考，大家一致认为应积极引入新的教学理念和技术，以应对全球化背景下的教育挑战。我们意识到，持续的教育改革和创新是提升教学质量的关键，未来需要更加注重教师的职业发展与培训。

4. 此外，代表团成员在讨论中的积极参与和思维碰撞，增强了团队的凝聚力与协作精神。大家一致认为，应把在此次出访中获得的经验和理念落实到今后的教学实践中，以提升我校德语教学的整体质量。我们期待通过持续的国际交流

与合作，为学生创造更加丰富和多元的语言学习体验。

总体来说，这是一次成功、收获巨大的会议交流与学习，马景辉、崔盼盼、余佳莉三人遵守有关规定，无违纪情况发生，圆满按照出访计划完成了任务。

代表团团长签字： 

山东农业大学

2025年8月7日